



# Saint Anne Catholic Church

18TH SUNDAY AFTER PENTECOST

SEPTEMBER 26, 2021

**PARISH OFFICE**  
*OFICINA PARROQUIAL*

Address: 2337 Irving Ave.  
San Diego, CA 92113  
Phone: (619) 239-8253  
www.stannesd.com  
Email: stanefsspsandiego@gmail.com

**OFFICE HOURS**

*HORARIO DE OFICINA*

Monday -Thursday *Lunes-Jueves*  
8:30 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

Friday *Viernes*

9:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 4 p.m.

**PRIESTS**

*Pastor* Fr. John Lyons FSSP  
*frlyonssfsp@gmail.com*  
*Assistant* Fr. Aaron Liebert FSSP  
*Assistant* Fr. Earl Eggleston

**STAFF**

*Parish Admin.* Irene Flores Vega *Ext. 122*  
*Secretary* Bellanira Meda R. *Ext. 121 & Ext. 133*  
*Office Asst.* Mariel Jiménez-Go

**MASS SCHEDULE**  
*HORARIO DE LAS MISAS*

**DAILY MASS SCHEDULE:**

Monday – Saturday: 7:15 a.m. & 9 a.m.  
Monday, Wednesday, and Friday:  
6:30 p.m.

*HORARIO DE MISA DIARIA:*

*De lunes a sábado: 7:15 a.m. y 9 a.m.*  
*Lunes, miércoles y viernes: 6:30 p.m.*

**SUNDAY MASS SCHEDULE**

*HORARIO DE MISA DOMINICAL*

6 a.m., 7:30 a.m., 9 a.m., 11 a.m.,  
12:30 p.m., 6 p.m.

**CONFESSIONS:**

Monday – Saturday: half an hour  
before each Mass  
Saturday: 5 – 6 p.m.  
Sunday: Before each Mass

*CONFESIONES:*

*Lunes a sábado: media hora antes  
de cada misa*  
*Sábado: 5 - 6 p.m.*  
*Domingo: Antes de cada Misa.*

**SICK CALLS**

Call the parish office to schedule a home visit for the sacraments. **If someone is dying**, please call the parish office and dial ext. 4. You will be transferred immediately to the priest on call. If he is unable to answer at the moment, please leave a detailed message.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS**

*Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita para los sacramentos. En el evento de que **alguien este muriendo**, por favor llame a la oficina parroquial y marque la extensión 4. Será transferido inmediatamente con el sacerdote en guardia. Si el sacerdote no contesta por favor deje un mensaje detallado.*

**DEVOTIONS**  
*DEVOCIONES*

**SOLEMN EXPOSITION**

*EXPOSICIÓN SOLEMNE*

Friday/ *Viernes* 5:20 p.m. - 6:20 p.m.

Holy Hour for Moms every 3rd Friday of the month 10a.m.-11a.m.

*Hora Santa para Mamás 3.er viernes del mes  
10 a.m.-11 a.m.*

**SIMPLE EXPOSITION & ROSARY**

*EXPOSICIÓN SIMPLE Y ROSARIO*

Monday-Saturday after the 7:15 am Mass following lauds

*Lunes a sábado después de Misa de 7:15am  
seguido por laudes*

**SUNDAY VESPERS**

*VÍSPERAS DE RECTO TONO*

5:30 p.m.

**DEVOTIONS TO ST. ANNE**

*DEVOCIONES A SANTA ANA*

Every Friday after 6:30 p.m. Mass.  
*Todos los viernes después de la Misa de 6:30 p.m*

**DEVOTIONS TO PADRE PIO**

*DEVOCIONES A PADRE PIO*

Every third Monday of the month after 6:30 p.m. Mass.

*Cada tercer lunes después de la  
Misa de 6:30 pm*

For online donations visit our website at [www.stannesd.com](http://www.stannesd.com)

St. Anne Parish is staffed by the Priestly Fraternity of St. Peter, to offer the Traditional Latin Rite of the Mass.

La Iglesia de Santa Ana está administrada por La Fraternidad Sacerdotal de San Pedro, para ofrecer la liturgia tradicional del Rito Extraordinario.

**MASS INTENTIONS**

Sun. Sept. 26	<b>18th Sunday after Pentecost, II Class</b> 6:00 AM Priest's intention 7:30 AM So that everyone may obey the Fatima message by JC 9:00 AM <i>Pro populo</i> 11:00 AM America Vega, birthday by the Vega Flores Family 12:30 PM +Maria del Rosario "Chayito" Preciado Maldonado 6:00 PM +Mr. & Mrs. H.P. Wolff by Joan Pernicano
Mon. Sept. 27	<b>SS. Cosmas &amp; Damian, III Class</b> 7:15 AM Charlotte Grace Janke by Mary Janke 9:00 AM Miranda Coard by the Coard Family 6:30 PM Priest's intention
Tue. Sept. 28	<b>St. Wenceslaus, III Class</b> 7:15 AM Armando Ortiz Flautero por Susana Flautero 9:00 AM +Robert F. Pickard by the Coughlin Family
Wed. Sept. 29	<b>Dedication of St. Michael the Archangel, I Class</b> 7:15 AM +Miguel Contreras, birthday by the Leyva Family 9:00 AM +Ralph Tedesco by Terry S. 6:30 PM Priest's intention
Thur. Sept. 30	<b>St. Jerome, III Class</b> 7:15 AM Damian Rodriguez, baptism anniversary by Barbara J. 9:00 AM Cesar Puga, cumpleaños por la Familia Puga
Fri. Oct. 1	<b>Feria, IV Class</b> 7:15 AM Priest's intention 9:00 AM Isabel Angela y Fam. Lopez Sanchez por MC Rivas 6:30 PM Romelia Valois Cortez por Olympia Castañeda
Sat. Oct. 2	<b>Holy Guardian Angels, III Class</b> 7:15 AM Davis Islas por la Familia Islas 9:00 AM +Tom Stemnock by the Hoie Family
Sun. Oct 3	<b>19th Sunday after Pentecost, II Class</b> 6:00 AM Priest's intention 7:30 AM Fawsi & Rocio Murra, wedding anniversary 9:00 AM <i>Pro populo</i> 11:00 AM +Salvador & +Arcadia Santos by the Kinkaid Family 12:30 PM Doris Ayala y Familia por Maria D. Contreras 6:00 PM +Betty Dulay by Octavio Dulay

**PARISH GROUPS**

<b>Adult Choir &amp; Choristers</b> .....	
<b>Cleaning Guild</b> .....	Maria Kuss mrkuss@sbcglobal.net
<b>Coffee Social</b> .....	Parish Office Sundays (619) 228-4138
<b>First Friday Homeschoolers' Group</b> ....	Kristi Gomez stanneshomeschoolers@gmail.com
<b>Helpers of God's Precious Infants</b> .....	Roger Lopez Pro-life sue.lopez.helpers@gmail.com
<b>Holy Name Society</b> .....	Steve Hicks Men's group, Second Tuesday steve.hix@gmail.com
<b>Legion of Mary</b> .....	Veronica Blea Every Saturday immaculateheart.lm@gmail.com
<b>St. Stephen Altar Guild</b> .....	Sean Phan Altar Boys sean.phan@protonmail.com
<b>St. Tarcisius</b> .....	Mari Grant Ages 4-12, Third Saturday myg6142@pacbell.net
<b>Ushers</b> .....	Gary Gerken Sundays gerken@cox.net
<b>Young Adult Group</b> .....	Emily Sanchez Ages 18-35, Wednesdays sayasandiego@gmail.com
<b>Youth Group</b> .....	Patty Cruz Ages 13-18, Third Friday s.d.st.anneyouthgroup@gmail.com
<b>Women's Guild</b> .....	Joanne Martinez coachjoanne@icloud.com

**UPCOMING EVENTS**

<b>Wednesday, September 29</b> • Young Adult Group, after the 6:30 pm Mass
<b>Thursday, September 30</b> • Adult catechism at 7 pm in the parish hall
<b>Friday, October 1</b> • First Friday of the month
<b>Saturday, October 2</b> • First Saturday devotion after the 9 am Mass

**PRÓXIMOS EVENTOS**

<b>Miércoles, 29 de septiembre</b> • Grupo de Jóvenes Adultos después de Misa de 6:30 pm
<b>Jueves, 30 de septiembre</b> • Clase de catecismo en ingles para adultos a las 7 pm
<b>Viernes, 1 de octubre</b> • Primer viernes de mes
<b>Sábado, 2 de octubre</b> • Primer Sábado de devoción después de Misa de 9 am

## WEEKLY ANNOUNCEMENTS

**THE 2022 MASS INTENTION BOOK** will open this Wednesday, September 29th at 8:30 am. Please note that we will only accept 10 intentions per registered family per year, and no more than 2 intentions per month. The stipend is \$10 per Mass, only cash and checks are accepted. Visit the parish office during business hours. No requests will be taken over the phone or email.

**LIVE ROSARY:** The Rosary will be lived streamed-Monday through Saturday-before the 9 am Mass. The Rosary usually begins between 8:20-8:30 am.

**EVENING FOR MARRIED COUPLES WITH FATHER LYONS:**

Saturday, October 16

6:00 p.m. - Holy Hour with Prayers

7:00 p.m. - Potluck Dinner and Talk

All married couples in the parish are invited to join us for a wonderful evening of prayer and fellowship. Please bring a dish to share as well as an adult beverage if desired. Please RSVP to [ericasanchez1@sbcglobal.net](mailto:ericasanchez1@sbcglobal.net) or text 619-847-6129. We hope you'll join us!

**FR. MAHOWALD UPDATE:** Fr. Mahowald is doing much better! He has been moved out of ICU and has started rehabilitation. In a phone call he expressed his thanks to the many who have prayed for him.

**PROGRAM WILL CELEBRATE GIFTS OF ATTENDING MASS:**

Bishop McElroy is promoting a program to reintroduce the gifts received when attending Mass, none greater than the Eucharist. Taped homilies will be available on the webpage [sdcatholic.org/eucharist](http://sdcatholic.org/eucharist) at noon on each of the three consecutive Sundays they are presented, beginning this Sunday, September 12th.

**TALKING IN CHURCH:** Please refrain from talking in church; wait until you have exited the building. If it is necessary to speak, please do so in a whisper. Thank you for helping to make the church a house of prayer and worship.

**PARKING LOT:** Given the short time between Masses, we ask that those who park in the church parking lot, leave the lot shortly after Mass ends. If you arrive for Mass while the lot is clearing, please wait for the cars to exit before entering.

**NEW ALTAR SERVERS:** Boys, 10 years of age and older, interested in receiving altar server training, may contact Sean Phan at [sean.phan@protonmail.com](mailto:sean.phan@protonmail.com)

**EMERGENCY FOOD DISTRIBUTION NETWORK (EFDN) AND FRESH RESCUE UPDATE:** We also distribute fresh food items donated through local supermarkets. No sign up is needed. EFDN is provided as usual to families who sign up ahead of time. Request a food package for pick-up or home delivery by ordering online at [ccdsd.org/efdn](http://ccdsd.org/efdn) or (619) 323-2841 (opt2). Both programs take place every Saturday immediately following the 9am mass.

## ANUNCIOS SEMANALES

**EL LIBRO DE INTENCIONES DE MISAS PARA EL 2022** se abrirá este miércoles, 29 de septiembre a las 8:30 am. Por favor tome en cuenta que solo se aceptarán 10 intenciones por familia registrada por año, y no más de 2 intenciones al mes. El estipendio por misa es de \$10 y solamente se acepta efectivo o cheque. Visite la oficina durante el horario de oficina, no se aceptan peticiones por teléfono o correo electrónico.

**ROSARIO EN VIVO:** El Rosario será transmitido -de lunes a sábado- antes de la Misa de las 9 de la mañana. El Rosario suele comenzar entre las 8:20 y las 8:30 de la mañana.

**PADRE MAHOWALD:** ¡El P. Mahowald está mucho mejor! Ha salido de la unidad de cuidados intensivos y a comenzado su rehabilitación. En una llamada telefónica expresó su agradecimiento a los muchos que han rezado por él.

**EL OBISPO MCELROY** está promoviendo un programa para reintroducir los dones que se reciben al asistir a la Misa, ninguno mayor que la Eucaristía. Las homilias grabadas estarán disponibles en la página web [sdcatholic.org/eucharist](http://sdcatholic.org/eucharist) al mediodía de cada uno de los tres domingos consecutivos que se presenten, comenzando este domingo 12 de septiembre.

**HABLANDO EN LA IGLESIA:** Por favor, absténgase de hablar en la iglesia; espere hasta que haya salido del edificio. Si es necesario hablar, por favor hágalo en un susurro. Gracias por ayudar a que la iglesia sea una casa de oración y adoración.

**SILENCIAR LOS CELULARES:** Antes de entrar en la iglesia, por favor, tómese un momento para silenciar su celular. Gracias por ayudar a que la iglesia sea una casa de oración.

**NUEVOS MONAGUILLOS:** Varones, de 10 años o mayores, interesados en recibir entrenamiento de monaguillo. Comuníquese con Sean Phan [sean.phan@protonmail.com](mailto:sean.phan@protonmail.com)

**SUSCRIBASE PARA NOTICIAS:** Si le gustaría recibir noticias y actualizaciones de la parroquia por correo electrónico, suscríbese a la lista de correos electrónicos. Visite nuestra página web en [www.stannesd.com](http://www.stannesd.com)

**RED DE DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS DE EMERGENCIA (EFDN) Y RESCATE DE ALIMENTOS FRESCOS:** También distribuimos alimentos frescos donados por los supermercados locales. La EFDN se provee a las familias que se inscriben con anticipación. Solicite un paquete de alimentos en línea en [ccdsd.org/efdn](http://ccdsd.org/efdn) o al (619) 323-2841 (opt2). Ambos programas se llevan a cabo todos los sábados inmediatamente después de la misa de las 9 de la mañana.

**FROM THE PASTOR**

This week we celebrate the feasts of both St. Michael and the Guardian Angels. The feast of St. Michael will take place on Wednesday. There will be a high Mass offered at 6:30 p.m. St. Michael is the angel who led the good angels in casting Satan and his minions out of heaven. He is invoked frequently during the Mass. The "St. Michael Prayer," written by Pope Leo XIII in response to a vision, is prayed after every low Mass. St. Michael is powerful in protecting us from the harm (physical and spiritual) that the devil would like to inflict upon us. We should invoke his aid even more frequently during these times in which we are living. As St. Paul reminds us, our battle is not so much against flesh and blood as it is with "Powers and Principalities, rulers of this world's darkness." [Note: "Powers and Principalities" are two of the nine choirs of angels. These would be the angels from those choirs that followed Satan in his revolt.]

On Saturday, October 2<sup>nd</sup>, the feast of the Holy Guardian Angels will be celebrated. Since we all have a Guardian Angel, we would do well to celebrate this feast by coming to Mass to give thanks to God for such a great gift. Our Guardian Angel also protects us from both physical and spiritual harm. Many of us would never have survived childhood if it hadn't been for our Guardian Angels. How sad for someone to be unaware of his Guardian Angel's presence, to be unaware of all he does for him, to never pray to him. The more we turn to our Guardian Angel in prayer, the more he can help us. Pray to the Guardian Angels frequently!

**Queen of Angels, pray for us!**

**DEL PARROCO**

Esta semana celebramos las fiestas de San Miguel y de los Ángeles Custodios. La fiesta de San Miguel tendrá lugar el miércoles. San Miguel es el ángel que dirigió a los ángeles buenos en la expulsión de Satanás y sus secuaces del cielo. Se le invoca con frecuencia durante la misa. La "Oración de San Miguel", escrita por el Papa León XIII en respuesta a una visión, se reza después de cada Misa Rezada. San Miguel es poderoso para protegernos de los daños (físicos y espirituales) que el demonio quisiera infligirnos. Deberíamos invocar su ayuda con mayor frecuencia en estos tiempos que vivimos. Como nos recuerda San Pablo, nuestra batalla no es tanto contra la carne y la sangre como contra "las Potestades y los Principados, dominadores de las tinieblas de este mundo." [Nota: "Potestades y Principados" son dos de los nueve coros angélicos. Estos serían los ángeles de los coros que siguieron a Satanás en su rebelión].

El sábado, 2 de octubre se celebra la fiesta de los Santos Ángeles Custodios. Puesto que todos tenemos un Ángel de la Guarda, haríamos bien en celebrar esta fiesta acudiendo a la Misa para dar gracias a Dios por tan gran regalo. Nuestro Ángel de la Guarda también nos protege de los daños físicos y espirituales. Muchos de nosotros no habríamos sobrevivido a la infancia si no fuera por nuestros Ángeles de la Guarda. Qué triste es que alguien no sea consciente de la presencia de su Ángel de la Guarda, que no sea consciente de todo lo que hace por uno, que nunca le rece. Cuanto más nos dirijamos a nuestro Ángel de la Guarda en la oración, más podrá ayudarnos. ¡Reza a los Ángeles de la Guarda con frecuencia!

**¡Reina de los Ángeles, ruega por nosotros!**

**DRESS CODE**

While at the church, everyone is expected to dress in a way that's both modest and appropriate for the house of God. Here are some guidelines:

- Dresses and skirts must be long enough that the knees are covered when sitting.
- Shoulders must be covered.
- Necklines must not be revealing.
- Clothing must not be too tight. Clothing is to conceal, not reveal.
- Shorts are not suitable wear for church.

Finally: We do request that the correction of visitors in this matter be left to the priests or their delegates.

**CODIGO DE VESTIMENTA**

Mientras en la iglesia, se espera que todos se vistan de una manera modesta y apropiada para la casa de Dios. Aquí hay algunas guías:

- Vestidos y faldas deben ser suficientemente largas, para que cubran las rodillas al sentarse.
- Los hombros deben estar cubiertos.
- Los escotes no deben ser reveladores.
- La ropa no debe ser muy entallada. La ropa es para cubrir y no para revelar.
- Pantalones cortos (shorts) no son apropiados.

Finalmente: Pedimos que las correcciones a visitantes con este respecto se lo deje a los sacerdotes o a sus delegados.